

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

## SKU: WG3-B

### Digital scales 3 kg / Accuracy to: 0,2 g



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for [Product Name]

## 1. General Information

Thank you for choosing [Product Name]. This manual provides essential information regarding the safety, specifications, setup, operation, maintenance, and troubleshooting of the product. Ensure to read and understand all sections to maximize your experience and ensure safety.

## 2. Safety Information

- General Safety Precautions: Always ensure that the product is used as recommended in this manual. Misuse may lead to damage or harm.
- Electrical Safety: Ensure that the product is connected to a compatible power supply. Do not operate with wet hands or in wet environments.
- Heating Elements: Allow the product to cool before cleaning. Keep flammable materials away from the heating elements.
- Supervision: This product should not be left unattended when in use, especially around children or pets.
- Maintenance: Regularly inspect the product for damages or wear. Do not use the product if any parts are damaged.

## 3. Product Specifications

- Dimensions: [insert dimensions if available]
- Voltage: [insert voltage if available]
- Power: [insert power if available]
- Capacity: [insert capacity if available]

## 4. Setup and Installation

1. Unpack the product and ensure all components are included.
2. Place the product on a stable, flat surface away from heat sources and water.
3. Connect the product to an appropriate electrical outlet based on the voltage specifications.
4. Check all connections to ensure they are secure and properly fitted.

## 5. Operation

1. Turn on the product using the designated power switch.
2. Adjust settings as necessary according to your needs using the control panel.
3. Monitor the product while in operation to ensure safe functioning.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Switch off and unplug the product before cleaning.
- Use a damp cloth to wipe the exterior. For stubborn stains, a mild detergent can be used.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- Regularly check and clean filters, if applicable, following the manufacturer's instructions.

## 7. Troubleshooting

- Product does not turn on: Check power supply and connections. Ensure outlet is functional.
- Uneven heating: Verify that the product is placed on an even surface and there are no obstructions.
- Strange noises: Inspect for loose parts or debris inside the product.

## 8. Disposal

When the product reaches the end of its lifecycle, do not dispose of it with regular household waste. Follow local regulations for electronic waste disposal to minimize environmental impact.

## 9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact us:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing [Product Name]. We hope this manual aids you in enjoying the optimal performance of your new product.

# DE DEUTSCH

## Produktmanual für digitale Waage 3 kg

### 1. Allgemeine Informationen

Dieses Produkt ist eine digitale Waage mit einer maximalen Kapazität von 3 kg und eignet sich ideal für den gewerblichen Einsatz in Gastronomie, Bäckerei und anderen Bereichen, in denen präzise Gewichtsmessungen erforderlich sind.

### 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie die Waage nur gemäß den Anweisungen in diesem Manual.
- Stellen Sie die Waage auf einer stabilen, ebenen Oberfläche auf, um genaue Messwerte zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände fallen zu lassen oder abrupt auf die Waage zu legen, da dies die Waage beschädigen kann.
- Schützen Sie die Waage vor Wasser und Feuchtigkeit. Die Waage ist nicht wasserdicht.
- Bei offensichtlichen Beschädigungen oder Fehlfunktionen verwenden Sie das Gerät nicht weiter und kontaktieren Sie den Kundendienst.

### 3. Produktübersicht und technische Daten

- Maximales Gewicht: 3 kg
- Genauigkeit: 0,2 g
- Display: Digital
- Netzkabel: 230 V
- Produktabmessungen: 24 x 18 x 5 cm
- Gewicht: 1,5 kg
- Funktionen: Tara-Funktion, automatische Abschaltung, Overload-Anzeige

### 4. Installation und Einrichtung

- Entfernen Sie die Waage vorsichtig aus der Verpackung.
- Stellen Sie die Waage auf eine flache, feste Oberfläche, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Hitzequellen.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Stromquelle an.
- Schalten Sie die Waage mit dem Ein/Aus-Schalter ein.
- Kalibrieren Sie die Waage entsprechend den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.

### 5. Betrieb

- Stellen Sie sicher, dass die Waage eingeschaltet ist.
- Platzieren Sie den Behälter oder die Ware auf der Waage.
- Warten Sie, bis das Gewicht stabil angezeigt wird, und lesen Sie die Anzeige ab.
- Nutzen Sie die Tara-Funktion, um das Gewicht von Behältern auszuschließen.

### 6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie die Waage vor der Reinigung aus und trennen Sie sie vom Stromnetz.
- Reinigen Sie die Oberfläche der Waage mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder chemischen Lösungsmittel.
- Lagern Sie die Waage an einem trockenen Ort, wenn sie nicht verwendet wird.

### 7. Fehlersuche

- Waage zeigt keine Anzeige: Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist und die Waage eingeschaltet ist.
- Unstabile Anzeige: Stellen Sie sicher, dass die Waage auf einer stabilen Oberfläche steht.
- Überlastungsanzeige: Reduzieren Sie das Gewicht auf der Waage, um die maximale Kapazität nicht zu überschreiten.

### 8. Entsorgung

Entsorgen Sie die digitale Waage gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Verwenden Sie Recyclingmöglichkeiten, wo verfügbar, um die Umwelt zu schonen.

### 9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte unter:

- E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Digitale Weegschaal 3 kg (Nauwkeurigheid tot 0,2 g) - WG3 B

## 1. Algemene informatie

Gefeliciteerd met de aankoop van de WG3 B digitale weegschaal. Deze weegschaal is ontworpen voor nauwkeurige en betrouwbare gewichtmeting tot 3 kg met een precisie van 0,2 g. Dit apparaat is ideaal voor zowel huishoudelijk gebruik als professionele toepassingen.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de weegschaal uitsluitend voor het wegen van voedsel, poeders of andere artikelen die binnen het gewichtslimiet van 3 kg vallen.
- Plaats de weegschaal op een vlakke, stabiele ondergrond om onjuiste metingen te voorkomen.
- Vermijd blootstelling aan extreme temperaturen, vochtigheid en direct zonlicht.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn bij het bedienen van de toetsen op de weegschaal.
- Reinig de weegschaal niet met schurende middelen of oplosmiddelen.
- Bij gebruik met batterijen, zorg ervoor dat deze correct geplaatst zijn en niet onderbroken of beschadigd zijn.

## 3. Product specificaties

- Weegcapaciteit: 3 kg
- Nauwkeurigheid: tot 0,2 g
- Display type: LED
- Voeding: Batterijen
- Afmetingen: 22 x 16 x 2,5 cm
- Gewicht: 0,5 kg

## 4. Installatie en opstelling

1. Haal de weegschaal uit de verpakking en verwijder alle beschermmaterialen.
2. Plaats de weegschaal op een vlakke en stevige ondergrond.
3. Voorzie de weegschaal van stroom door de benodigde batterijen correct te installeren (raadpleeg de batterijindicator).
4. Druk op de aan/uit-knop om de weegschaal in te schakelen.

## 5. Bediening

- Zet de weegschaal aan door op de aan/uit-knop te drukken.
- Zorg ervoor dat de weegschaal goed is gekalibreerd en in stand-by staat.
- Plaats het te wegen object voorzichtig in het midden van de weegschaal.
- Lees het gewicht af op het display zodra dit is gestabiliseerd.

## 6. Schoonmaak en onderhoud

- Schakel de weegschaal uit voordat u deze schoonmaakt.
- Gebruik een zachte, vochtige doek om de bovenkant van de weegschaal af te vegen.
- Vermijd het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen.
- Controleer regelmatig de batterij en vervang deze indien nodig.

## 7. Probleemoplossing

- Display is leeg: Controleer of de batterijen goed zijn geïnstalleerd en vervang ze indien nodig.
- Ongeldige weging: Zorg ervoor dat de weegschaal op een vlakke ondergrond staat en dat er geen andere items in de buurt zijn die het gewicht kunnen beïnvloeden.
- Weegschaal reageert niet: Probeer de weegschaal uit en weer in te schakelen.

## 8. Afvalverwerking

- Disposeer van de weegschaal in overeenstemming met de geldende lokale wetgeving voor elektronisch afval.
- Verwijder de batterijen voordat u het apparaat weggooit en recycle ze overeenkomstig uw lokale richtlijnen.

## 9. Contact

Voor verdere vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via:

E-mailadres: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Báscula Digital WG3-B

## 1. Información General

Gracias por elegir la Báscula Digital WG3-B. Este dispositivo ha sido diseñado para proporcionar mediciones precisas y fiables con una capacidad de hasta 3 kg y una precisión de 0,2 g. Asegúrese de leer este manual en su totalidad para un uso seguro y eficaz.

## 2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto está destinado únicamente para la pesada de alimentos y otros objetos pequeños. No utilice la báscula para fines distintos a los previstos.
- Superficie Estable: Coloque la báscula en una superficie plana y estable antes de usarla.
- Evite el Agua: Mantenga la báscula alejada de la humedad y no la sumerja en agua.
- Cuidado con el Peso: No exceda la capacidad máxima de 3 kg para evitar daños en el dispositivo.
- Manipulación: Maneje la báscula con cuidado. Caídas o golpes pueden afectar su precisión.
- Baterías: Reemplace las baterías según sea necesario. No intente abrir las pilas.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: WG3-B
- Capacidad: 3 kg
- Precisión: 0,2 g
- Tipo de Pantalla: Digital
- Alimentación: Baterías

## 4. Instalación y Configuración

1. Retire la báscula de su embalaje.
2. Coloque la báscula sobre una superficie plana.
3. Inserte las baterías en el compartimento indicado. Asegúrese de observar la polaridad correcta.
4. Encienda el dispositivo presionando el botón de encendido.
5. La báscula estará lista para usarse una vez que la pantalla muestre "0.00".

## 5. Operación

1. Para pesar, simplemente coloque el objeto sobre la plataforma de la báscula.
2. Espere a que la lectura se estabilice antes de anotar el peso.
3. Puede apagar la báscula presionando el botón de encendido después de usarla.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie la superficie de la báscula con un paño suave y seco.
- Evite el uso de productos de limpieza agresivos.
- Revise regularmente las baterías y cámbielas cuando sea necesario.

## 7. Solución de Problemas

- La pantalla está en blanco: Verifique que las baterías estén correctamente instaladas.
- Lecturas inexactas: Asegúrese de que la báscula esté en una superficie plana y nivelada.
- La báscula no enciende: Cambie las baterías.

## 8. Eliminación

Al finalizar la vida útil de este producto, el dispositivo debe ser desechado de acuerdo con las normativas locales sobre desechos electrónicos. No lo tire a la basura doméstica.

## 9. Contacto

Si tiene alguna pregunta o necesita soporte adicional, no dude en ponerse en contacto con nosotros:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

## Manuel d'utilisation pour la Balance Numérique 3 kg WG3-B

### 1. Informations générales

La Balance Numérique WG3-B est un dispositif de pesage précis et fiable, conçu pour un usage domestique ou commercial. Elle est capable de mesurer des charges allant jusqu'à 3 kg avec une précision de 0,2 g, ce qui en fait un outil idéal pour la cuisine, la pâtisserie ou pour des applications professionnelles.

### 2. Informations de sécurité

Pour garantir une utilisation sécurisée de la balance, veuillez respecter les consignes suivantes :

- Ne pas dépasser la capacité maximale de 3 kg.
- Ne pas utiliser la balance dans des environnements humides ou exposés à des températures extrêmes.
- Éviter d'utiliser des objets tranchants sur la surface de pesée.
- Toujours placer la balance sur une surface plane et stable avant de l'utiliser.
- Ne pas démonter la balance ; tout entretien doit être effectué par des professionnels qualifiés.
- Garder la balance hors de portée des enfants.

### 3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Capacité : 3 kg
- Précision : 0,2 g
- Dimensions : 210 x 150 x 20 mm
- Matériaux : Plateau en verre trempé, boîtier en plastique
- Alimentation : Piles 2 x AAA (incluses)
- Fonctions : Tare, conversion d'unités, arrêt automatique

### 4. Installation et mise en route

Pour installer et mettre en route la Balance WG3-B, suivez ces étapes :

1. Retirez la balance de son emballage et vérifiez qu'aucun dommage ne soit visible.
2. Insérez les piles dans le compartiment situé à l'arrière de la balance en respectant la polarité (+/-).
3. Placez la balance sur une surface plane et stable.
4. Allumez la balance en appuyant sur le bouton d'alimentation.
5. Attendez que l'affichage se stabilise avant de commencer à peser.

### 5. Fonctionnement

Pour utiliser la balance :

1. Appuyez sur le bouton "Tare" pour réinitialiser le poids à zéro.
2. Placez l'objet à peser au centre du plateau.
3. Lisez le poids affiché à l'écran.

### 6. Nettoyage et maintenance

Pour assurer une longue durée de vie de votre balance :

- Nettoyez-la avec un chiffon doux et humide.
- N'utilisez pas de produits chimiques abrasifs.
- Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement de la balance et remplacez les piles si nécessaire.

### 7. Dépannage

Si la balance ne s'allume pas :

- Vérifiez l'insertion correcte des piles et la polarité.
- Remplacez les piles si elles sont déchargées.

Si l'affichage est instable :

- Assurez-vous que la balance est sur une surface plane et stable.
- Calibrez la balance si nécessaire en suivant les instructions du fabricant.

### 8. Disposal

La balance doit être éliminée conformément aux réglementations locales sur les appareils électroniques usagés. Ne la jetez pas avec les déchets ménagers. Recyclez-la à la décharge appropriée pour garantir un impact minimal sur l'environnement.

### 9. Contact

Pour toute question ou support, veuillez contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

MANUALE DEL PRODOTTO: Bilancia Digitale 3 kg - Precisione 0,2 g WG3-B

## 1. Informazioni Generali

La bilancia digitale WG3-B è progettata per garantire misurazioni precise e affidabili, ideale per uso domestico e commerciale. La sua capacità massima è di 3 kg con una risoluzione di 0,2 g. È dotata di un pannello di controllo intuitivo e di un ampio display che facilita la lettura.

## 2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzare la bilancia su una superficie piana e stabile.
- Non sovraccaricare la bilancia oltre il limite massimo di 3 kg.
- Tenere la bilancia lontana da fonti di calore e umidità.
- Non pulire la bilancia con solventi aggressivi; utilizzare un panno umido.
- Non smontare la bilancia; in caso di guasto, contattare il servizio clienti.
- Tenere i bambini lontani dalla bilancia quando è in uso.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: WG3-B
- Capacità massima: 3 kg
- Precisione: 0,2 g
- Display: LCD
- Alimentazione: Batterie AA (non incluse)
- Materiale: Plastica di alta qualità

## 4. Installazione e Setup

1. Rimuovere la bilancia dalla confezione e verificare che non ci siano danni.
2. Inserire le batterie AA nell'apposito vano sul retro della bilancia. Assicurarsi che la polarità sia corretta.
3. Posizionare la bilancia su una superficie piana e stabile.
4. Accendere la bilancia premendo il tasto di accensione. La bilancia eseguirà un'autodiagnosi e visualizzerà "0.0" sul display.

## 5. Funzionamento

1. Assicurarsi che la bilancia sia accesa e visualizzi "0.0".
2. Posizionare l'oggetto da pesare al centro della piattaforma.
3. Attendere qualche secondo per la stabilizzazione del peso visualizzato.
4. Leggere il risultato sul display.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire regolarmente la superficie della bilancia con un panno umido.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi.
- Conservare la bilancia in un luogo asciutto e sicuro quando non è in uso.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Se la bilancia non si accende, controllare le batterie e sostituirle se necessario.
- Se il display mostra un errore, rimuovere l'oggetto pesato e riavviare la bilancia.
- In caso di ulteriori problemi, contattare il servizio clienti.

## 8. Smaltimento

- Non gettare la bilancia nei rifiuti domestici.
- Smaltire la bilancia e le batterie secondo le normative locali sul riciclaggio.

## 9. Contatti

Per domande o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania